



**CONVENIO ESPECÍFICO PARA LA  
IMPLEMENTACIÓN DEL PROGRAMA DE  
MAESTRÍA O POSGRADO STRICTO SENSU  
EN ROBÓTICA E INTELIGENCIA ARTIFICIAL  
ENTRE  
LA UNIVERSIDAD TECNOLÓGICA – UTEC  
(URUGUAY) Y  
LA UNIVERSIDADE FEDERAL DO RIO GRANDE  
– FURG (BRASIL)**

**CONVÊNIO ESPECÍFICO PARA A  
IMPLEMENTAÇÃO DE CURSO DO PROGRAMA DE  
MESTRADO OU PÓS-GRADUAÇÃO STRICTO  
SENSU EM EM ROBÓTICA E INTELIGÊNCIA  
ARTIFICIAL ENTRE  
A UNIVERSIDADE TECNOLÓGICA – UTEC  
(URUGUAI) Y  
A UNIVERSIDADE FEDERAL DO RIO GRANDE –  
FURG (BRASIL)**

**CONVENIO ESPECÍFICO EN ESPAÑOL**

**PREÁMBULO**

**POR UNA PARTE:** La **UNIVERSIDAD TECNOLÓGICA** (en adelante “UTEC”), representada en este acto por la Dra. Valeria Larnaudie actuando en calidad de Rectora y Representante Legal de conformidad con lo dispuesto en el artículo 21 literal B) de la Ley N° 19.043 y por designación del Presidente de la República actuando en Consejo de Ministros en fecha 18 de junio de 2025, con domicilio principal en Av. Italia N° 6201, Laboratorio Tecnológico del Uruguay (LATU), Edificio “Los Robles” en la ciudad de Montevideo, Uruguay y domicilio electrónico en [secretaria@utec.edu.uy](mailto:secretaria@utec.edu.uy); **Y POR OTRA PARTE:** El Prof. Dr. Suzane da Rocha Vieira Goncalves, Rectora, en nombre y representación de la **UNIVERSIDADE FEDERAL DO RIO GRANDE – FURG**, con domicilio en la Av. Itália, Km 8, Bairro Carreiros, CEP 96203-900, Rio Grande, Rio Grande Do Sul, Brasil, y domicilio electrónico en [reitoria@furg.br](mailto:reitoria@furg.br) (quién en adelante se denominará la “FURG”); acuerdan celebrar este convenio específico, el cual se regirá por las siguientes cláusulas:

**ANTECEDENTES**

Considerando que:

1. En función de su naturaleza y objetivos, las instituciones están llamadas a desempeñar un papel fundamental en el acercamiento entre los pueblos.
2. El intercambio de experiencias, conocimientos científicos y tecnológicos entre docentes,

**CONVÊNIO ESPECÍFICO EM PORTUGUÊS**

**PREÁMBULO**

**POR UMA PARTE:** A **UNIVERSIDADE TECNOLÓGICA** (doravante “UTEC”), representada neste ato pela Dr. Valeria Larnaudie em qualidade de Reitora e Representante Legal em conformidade com o disposto no artigo 21 literal B) da Lei 19.043 e por nomeação do Presidente da República, deliberando em Conselho de Ministros, em 18 de junho de 2025, com sede principal na Av. Itália 6201, Laboratório Tecnológico do Uruguai (LATU), Edifício “Los Robles” na cidade de Montevideú, Uruguai, e domicilio eletrônico em [secretaria@utec.edu.uy](mailto:secretaria@utec.edu.uy); **E POR OUTRA PARTE:** A Prof.<sup>a</sup> Dr.<sup>a</sup> Suzane da Rocha Vieira Goncalves, Reitora, em nome e representação da **UNIVERSIDADE FEDERAL DO RIO GRANDE – FURG**, com sede na Av. Itália, Km 8, Bairro Carreiros, CEP 96203-900, Rio Grande, Rio Grande do Sul, Brasil, e domicilio eletrônico em [reitoria@furg.br](mailto:reitoria@furg.br) (doravante denominada “FURG”); acordam celebrar o presente convênio específico, o qual será regido pelas seguintes cláusulas:

**ANTECEDENTES**

Considerando que:

1. Segundo a sua natureza e objetivos, as instituições estão destinadas a desempenhar um papel fundamental na aproximação entre os povos.
2. A troca de experiências, conhecimentos científicos e tecnológicos entre docentes, estudantes e pessoal administrativo das referidas instituições é

estudiantes y personal administrativo de sendas instituciones es del mayor interés para el progreso académico e institucional.

3. Las instituciones firmantes, comparten los mismos principios y fundamentos misionales y tienen campos de interés común e iguales fines académicos, científicos, culturales y de desarrollo institucional.
4. Las instituciones intervinientes están interesadas en estrechar vínculos académicos, científicos, culturales e institucionales.
5. Que la propuesta surge como resultado de los avances y coordinaciones generadas por la Red Bioma Pampa de Instituciones Públicas de Educación Superior.

Por todo ello, la **UTEC** y **FURG**, reconociendo el beneficio de la cooperación académica y cultural entre las instituciones, suscriben este acuerdo para facilitar la implementación de la Maestría o Posgrado Stricto Sensu (en adelante "Posgrado") en Robótica e Inteligencia Artificial.

#### **CLÁUSULA 1: OBJETO**

1.1. El objeto de este Convenio es el de establecer los términos y condiciones bajo las cuales se llevará a cabo la implementación conjunta de la Maestría o Posgrado Stricto Sensu en Robótica e Inteligencia Artificial entre la UTEC y la FURG.

1.2. Los términos y condiciones del Convenio se aplican a docentes, estudiantes y funcionarios que participen del Posgrado.

1.3. Profundizar el vínculo en enseñanza, investigación y extensión, en temáticas relacionadas al Posgrado y/o temas vinculados a robótica e inteligencia artificial o áreas afines.

#### **CLÁUSULA 2: CUPOS Y SELECCIÓN DE ESTUDIANTES**

2.1. El proceso de selección será acordado por las instituciones firmantes y ejecutado por cada una de las partes, debiéndose ajustar a los criterios establecidos en el Programa Pedagógico del curso (PPC) y la normativa específica de cada país.

2.2. El cupo total del Programa que se acuerde se dividirá por igual para cada una de las instituciones. En el caso de que una de las partes no cubra la totalidad de sus cupos acordados, los mismos serán

de maior interesse para o progresso acadêmico e institucional.

3. As instituições signatárias compartilham os mesmos princípios e fundamentos missionários e têm campos de interesse comum e os mesmos objetivos acadêmicos, científicos, culturais e de desenvolvimento institucional.
4. As instituições participantes têm interesse em fortalecer os acadêmicos, científicos, culturais e institucionais
5. A proposta surge como resultado dos avanços e coordenações geradas pela Rede Bioma Pampa de Instituições Públicas de Educação Superior.

Por tudo isso, a **UTEC** e **FURG**, reconhecendo o benefício da cooperação acadêmica e cultural entre as instituições, firmam este acordo para viabilizar a implementação do Mestrado ou Programa de Pós-Graduação Stricto Sensu (da agora em diante "Pós-Graduação") em Robótica e Inteligência Artificial.

#### **CLÁUSULA 1: OBJETO**

1.1. O objeto deste Convênio é estabelecer os termos e condições sob os quais se realizará a implementação conjunta do Mestrado Programa de Pós-Graduação Stricto Sensu em Robótica e Inteligência Artificial entre a UTEC e FURG

1.2. Os termos e condições do Convênio aplicam-se a professores, estudantes e servidores que participem do Programa de Pós-Graduação.

1.3. Aprofundar o vínculo em ensino, pesquisa e extensão, em temáticas relacionadas ao Programa de Pós-Graduação e/ou temas relacionados à robótica e inteligência artificial ou áreas afins.

#### **CLÁUSULA 2: VAGAS E SELEÇÃO DE ESTUDANTES**

2.1. O processo seletivo será acordado pelas instituições signatárias e executado por cada uma das partes, devendo ajustar-se aos critérios estabelecidos no Programa Pedagógico do Curso (PPC) e à normativa específica de cada país.

2.2. O número total de vagas do programa de Pós-Graduação que se acorde serão definidos por igual para cada uma das instituições. Caso uma das partes

completados por los estudiantes de la otra institución.

Párrafo único: en caso de disminución o aumento de la cantidad de cupos anteriormente mencionados, se mantendrá el mismo criterio de proporcionalidad.

2.3. Cada llamado para estudiantes tendrá su respectivo tribunal de selección, el cual estará integrado preferentemente por docentes de sendas instituciones.

### **CLÁUSULA 3: RESPONSABILIDADES DE LAS INSTITUCIONES**

#### **3.1. COMUNES**

3.1.1. La **coordinación** del Posgrado será de forma conjunta entre sendas instituciones partes de este convenio. El Posgrado será coordinados por un único Equipo Coordinador General.

Los integrantes del equipo coordinador de cada institución deberán ser validados por las demás instituciones contrapartes. La no validación del equipo coordinador por una de las instituciones se deberá dirimir según la Cláusula 9 del presente Convenio.

El Equipo Coordinador General cumplirá las siguientes actividades:

3.1.2. Realizará los **planes de estudio** de la carrera y todo lo referente al ámbito académico.

3.1.3. Realizará el seguimiento y ajustes necesarios que aseguren el buen desarrollo del Posgrado.

3.1.4. Evaluará la viabilidad, y de haber acuerdo, el diseño a futuro, de otros posgrados de manera conjunta en la misma área o afines.

3.1.5. La **certificación o titulación** del Posgrado será única y estará validada por UTEC, hasta que FURG cuente con la autorización y aprobación del organismo competente del MEC de Brasil.

3.1.6. FURG podrá revalidar o reconocer el título de Maestría o Posgrado Stricto Sensu en Robótica e Inteligencia Artificial con posterioridad a que UTEC emita el certificado o título correspondiente.

#### **3.2. ESPECÍFICAS DE LA UTEC**

3.2.1. Brindar la **infraestructura** necesaria para el buen desarrollo de las actividades del programa, así

não atenda a todas as suas vagas, as mesmas serão preenchidas por alunos da outra instituição.

Parágrafo único: em caso de redução ou aumento do número de vagas acima mencionadas, será mantido o mesmo critério de proporcionalidade.

2.3. Cada chamado para estudantes terá a sua respectiva banca de seleção, que será constituída preferencialmente por docentes das referidas instituições.

### **CLÁUSULA 3: RESPONSABILIDADES DAS INSTITUIÇÕES**

#### **3.1 COMUNS**

3.1.1. A coordenação do Programa de Pós-Graduação será realizada de forma conjunta entre as respectivas instituições parte deste convênio, formando uma única Equipe Coordenadora Geral.

Os membros da equipe coordenadora de cada instituição devem ser validados pelas outras instituições contratantes. A não validação da equipe coordenadora por uma das instituições deverá ser resolvida conforme a Cláusula 9 do presente Convênio.

A equipe Coordenadora Geral cumprirá as seguintes atividades:

3.1.2. Realizará os **planos de estudo** de carreira e tudo relacionado ao escopo acadêmico.

3.1.3. Realizará o acompanhamento e as adequações necessárias para garantir o bom desenvolvimento do Programa de Pós-Graduação.

3.1.4. Avaliará a viabilidade, e caso haja acordo, o desenho futuro de outros programas de pós-graduação em conjunto na mesma área ou áreas afins.

3.1.5. A **certificação ou titulação** da Pós-Graduação será única e validada por UTEC até que FURG tenha autorização e aprovação do organismo competente do MEC do Brasil.

3.1.6. FURG poderá revalidar ou reconhecer o título de Mestrado ou Pós-Graduação Stricto Sensu em Robótica e Inteligência Artificial posteriormente a emissão do título ou certificado correspondentes pela UTEC.

#### **3.2. ESPECÍFICAS DA UTEC**

3.2.1. Fornecer a **infraestrutura** necessária para o bom desenvolvimento das atividades do programa,

como los equipamientos y/o bienes fungibles necesarios por el mismo, en aquellas actividades que se realicen en las instalaciones de UTEC.

3.2.2. Ofrecer el **apoyo en la gestión administrativa** necesaria para el adecuado funcionamiento del Posgrado.

3.2.3. Financiar el traslado, alimentación y estadía de los docentes que integren dicho programa, en aquellas actividades que se realicen en las instalaciones de UTEC y podrá hacerse cargo del traslado de estos docentes a las otras sedes de las universidades firmantes del presente Acuerdo.

3.2.4. Aportar un perfil técnico que integre la coordinación del Programa de Posgrados a través del Equipo Coordinador General.

3.2.5. Aportar un perfil pedagógico que integre la coordinación del Programa de Posgrados a través del Equipo Coordinador General.

3.2.6. Aportar los docentes que tendrán a cargo las tutorías virtuales para los estudiantes, así como otros apoyos técnicos/profesionales que requiera el Posgrado.

3.2.7. Integrar progresivamente docentes del área de la robótica y la inteligencia artificial que colaboren en las unidades curriculares y/o que se hagan cargo de las mismas.

### 3.3. ESPECÍFICAS DE LA FURG

3.3.1. Aportar docentes para el Posgrado, recurriendo a los propios o mediante la coordinación con otras instituciones.

3.3.2. Aportar el perfil técnico que integre la coordinación del Posgrado a través del Equipo Coordinador General.

3.3.3. Brindar apoyo en las Tutorías de las tesis o trabajos finales del Posgrado.

3.3.4. Realizar las tratativas necesarias y que estén dentro de sus posibilidades para que la Maestría o Posgrado Stricto Sensu cuente con la validación de los entes reguladores de los posgrados en Brasil y de esta manera poder certificar dicha formación.

assim como os equipamentos e/ou bens fungíveis necessários para o mesmo, nas atividades realizadas nas instalações da UTEC.

3.2.2. Oferecer o **suporte à gestão administrativa** necessária ao bom funcionamento do Programa.

3.2.3. Financiar o **transporte, alimentação e hospedagem** dos professores que integrem o referido Programa, nas atividades realizadas nas instalações da UTEC podendo financiar o transporte destes docentes a outras sedes das universidades signatárias do presente Acordo.

3.2.4. Fornecer o perfil técnico que integre a coordenação do Programa de Pós-Graduação através da Equipe Coordenadora Geral.

3.2.5. Fornecerá o perfil pedagógico que integre a coordenação do Programa de Pós-Graduação através da Equipe Coordenadora Geral.

3.2.6. Designar os professores que se encarregam das tutorias virtuais para os estudantes, assim como outros apoios técnicos/profissionais que requeira o Programa de Pós-Graduação.

3.2.7. Integrar progressivamente professores da área de robótica e inteligência artificial que colaborem nas unidades curriculares e/ou que assumam responsabilidades sobre as mesmas.

### 3.3 ESPECÍFICAS DA FURG

3.3.1. Fornecer os docentes para a Pós-Graduação, por conta própria ou em coordenação com outras instituições.

3.3.2. Fornecer o perfil técnico para integrar a coordenação da Pós-Graduação através da Equipe de Coordenação Geral.

3.3.3. Oferecer apoio nas tutorias das teses ou trabalhos finais de pós-graduação.

3.3.4. Realizar as tratativas necessárias e que estejam dentro de suas possibilidades para que o Mestrado ou Pós-Graduação Stricto Sensu obtenha a validação dos órgãos reguladores de pós-graduação no Brasil e, dessa forma, possa certificar essa formação.

#### **CLÁUSULA 4: PROPIEDAD INTELECTUAL**

4.1. La titularidad de los derechos de propiedad intelectual, sobre el Programa de Posgrado, así como sobre las invenciones y resultados de los proyectos que en él se desarrollen, corresponderá de forma conjunta y equitativa a las Partes. Esto se aplicará, en consecuencia, a las obras protegidas por derechos de autor (incluido el software), que se crean durante la implementación del Programa de Posgrado con docentes/funcionarios/estudiantes y/o infraestructura de sendas Partes, así como a las invenciones y derechos protegidos por instrumentos como propiedad industrial y también a los conocimientos técnicos creados.

4.2. En las invenciones, las Partes deberán acordar el registro (incluida la gestión de éstas), el mantenimiento y la defensa de los Derechos de acceso industrial de la invención conjunta, así como los costos asociados. Cada una de las Partes tendrá a su cargo los costos asociados a los registros que tengan que realizarse en su propio país.

4.3. Cada uno de los propietarios conjuntos tendrá derecho a utilizar sus obras o invenciones de propiedad conjunta para actividades de investigación no comerciales, sin pago de regalías, y sin requerir el consentimiento previo de la otra Parte, pero indicando que se efectuó en el marco del presente Convenio Específico, y cada uno de los propietarios conjuntos tendrá derecho a explotar de otra manera los resultados de propiedad conjunta y otorgar licencias no exclusivas a terceros (sin ningún derecho de sub-licencia), siempre que otorgue a la otra Parte:

(a) Una notificación previa con al menos 45 días calendario de anticipación; y

(b) Compensación justa y razonable

4.4. Las partes convienen que las publicaciones de diversas categorías (libros, cuadernillos, cláusulas, posters de investigación, páginas web, bases de datos) así como las coproducciones, resultados y difusión de éstos que llegarán a generarse en virtud del presente instrumento, se realizarán de común acuerdo, previa consulta de una Parte con la otra.

4.5. Las Partes se comprometen a cooperar para permitir la presentación, el examen, la publicación y la defensa oportuna de cualquier trabajo final o tesis para un título, que incluya resultados alcanzados en el marco de este Convenio.

#### **CLÁUSULA 4: PROPRIEDADE INTELECTUAL**

4.1. A titularidade dos direitos de propriedade intelectual sobre o Programa de Pós-Graduação, assim como sobre as invenções e resultados dos projetos que nele se desenvolvam, corresponderá de maneira conjunta e equitativa a as Partes. Isso se aplicará, conseqüentemente, às obras protegidas por direitos autorais (incluindo software) criadas durante a implementação do Programa de Pós-Graduação com professores, funcionários, estudantes e/ou infraestrutura das respectivas Partes, bem como às invenções e direitos protegidos por instrumentos como propriedade industrial e também aos conhecimentos técnicos gerados.

4.2. Nas invenções, as Partes deverão acordar o registro (incluindo a gestão destas), a manutenção e a defesa dos direitos de propriedade industrial da invenção conjunta, assim como os custos associados. Cada uma das Partes será responsável pelos custos associados aos registros que tiverem que ser realizados em seu próprio país.

4.3. Cada um dos proprietários conjuntos terá o direito de utilizar suas obras ou invenções de propriedade conjunta para atividades de pesquisa não comerciais, sem pagamento de royalties e sem exigir o consentimento prévio da outra Parte, mas indicando que foi realizada no âmbito do presente Convênio Específico, e cada um dos proprietários conjuntos terá o direito de explorar de outra forma os resultados de propriedade conjunta e conceder licenças não exclusivas a terceiros (sem qualquer direito de sublicenciar), desde que conceda à outra Parte:

(a) uma notificação prévia com pelo menos 45 dias calendário de antecedência; e

(b) Compensação justa e razoável.

4.4. As partes concordam que as publicações de várias categorias (livros, cadernos, artigos, pôsteres de pesquisa, páginas da web, bancos de dados), bem como as coproduções, resultados e sua disseminação que possam ser gerados em virtude do presente instrumento, serão realizadas em comum acordo, mediante consulta de uma Parte à outra.

4.5. As Partes comprometem-se a cooperar para permitir a apresentação, exame, publicação e defesa oportuna de qualquer trabalho final ou tese para um

4.6. Nada en este Convenio se interpretará como un otorgamiento de derechos de uso en anuncios, publicidad o de otra manera el nombre de las Partes o cualquiera de sus logotipos o marcas comerciales sin su aprobación previa.

#### **CLÁUSULA 5: VIGENCIA DEL CONVENIO**

5.1. Este acuerdo entrará en vigencia en la fecha de su firma por sendas partes, y se mantendrá vigente por un período inicial de dos (2) años.

#### **CLÁUSULA 6: TERMINACIÓN ANTICIPADA**

6.1. Para el caso de terminación anticipada, las partes tomarán las medidas necesarias para evitar perjuicios tanto a ellas como a terceros, en el entendido de que deberán continuar las acciones ya iniciadas hasta su conclusión.

6.2. Si al operar la terminación unilateral a que hace referencia la presente cláusula, estuviesen pendientes tareas específicas de un proyecto o labor, éstas continuarán desarrollándose hasta su culminación, salvo estipulación contraria que se realice en los documentos que se suscriban para pactar acciones concretas.

#### **CLÁUSULA 7: MODIFICACIONES**

7.1. El presente acuerdo podrá ser modificado o adicionado por voluntad de las Partes; dichas modificaciones o adiciones obligarán a los signatarios a partir de la fecha de su firma.

#### **CLÁUSULA 8: RELACIÓN LABORAL**

El personal movilizado por cada una de las partes para la ejecución de las actividades de cooperación al amparo del presente convenio continuará bajo la dirección y dependencia de la institución a la que pertenezca, por lo que no se crearán relaciones de carácter laboral con las otras partes.

#### **CLÁUSULA 9: SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS**

Este convenio es producto de la buena fe, en razón de lo cual los conflictos que llegarán a presentarse en cuanto a su interpretación, formalización y cumplimiento, serán resueltos de común acuerdo por las partes que acudirán a los procedimientos de transacción, amigable composición o conciliación.

#### **CLÁUSULA 10: DOMICILIOS**

título, que inclua resultados alcanzados no âmbito deste Convênio.

4.6. Nada neste Convênio será interpretado como uma concessão de direitos de uso em anúncios, publicidade ou de qualquer outra forma o nome das Partes ou qualquer um de seus logotipos ou marcas comerciais sem sua aprovação prévia.

#### **CLÁUSULA 5: VIGÊNCIA DO CONVÊNIO**

5.1 Este acordo entrará em vigor na data de sua assinatura pelas partes envolvidas e permanecerá em vigor por um período inicial de dois (2) anos.

#### **CLÁUSULA 6: TÉRMINO ANTECIPADO**

6.1. No caso de rescisão antecipada, as partes tomarão as medidas necessárias para evitar danos tanto a si quanto a terceiros, entendendo-se que as ações já iniciadas devem prosseguir até sua conclusão.

6.2. Se, ao operar a rescisão unilateral a que se refere esta cláusula, tarefas específicas de um projeto ou obra estiverem pendentes, estas continuarão a ser desenvolvidas até a sua conclusão, salvo estipulação em contrário, que deverá constar em documentos suscritos para o acordo específico de ações.

#### **CLÁUSULA 7: MODIFICAÇÕES**

7.1. Este acordo pode ser modificado ou adicionado à vontade das Partes; ditas modificações ou acréscimos vincularão os signatários a partir da data de sua assinatura.

#### **CLÁUSULA 8: RELAÇÕES LABORAIS**

O pessoal mobilizado por cada uma das partes para a execução das atividades de cooperação ao abrigo do presente acordo continuará sob a direção e dependência da instituição a que pertencem, de modo que não serão estabelecidas relações de trabalho com as outras partes.

#### **CLÁUSULA 9: RESOLUÇÃO DE DISPUTAS**

Este acordo é fruto da boa-fé, pelo que os conflitos que possam surgir quanto à sua interpretação, formalização e cumprimento, serão resolvidos de comum acordo pelas partes que se valerão dos institutos da transação, composição amigável ou conciliação.

#### **CLÁUSULA 10: DOMICÍLIOS**

Para todos los aspectos legales, las partes constituyen los domicilios que se mencionan en el preámbulo de este Convenio.

#### **CLÁUSULA 11: ENTRADA EN VIGOR**

El presente acuerdo entra en vigencia a partir de la firma de los representantes legales de sendas instituciones aquí definidas.

#### **CLÁUSULA 12: DE LA RESPONSABILIDAD**

Ninguna de las partes será responsable frente a la otra por retrasos o incumplimientos en cualquiera de las obligaciones impuestas por este Acuerdo, cuando esos incumplimientos se hubieren originado por causas de fuerza mayor fuera del control razonable y sin que medie negligencia de alguna de las partes.

#### **CLÁUSULA 13: FIRMA ELECTRÓNICA**

13.1. Las Partes acuerdan que la firma del documento se realizará mediante firma electrónica.

13.2. Las Partes declaran de común acuerdo que reconocen y aceptan el uso de la firma electrónica en este Contrato, que las identifica, autentica y vincula, cumpliendo con las disposiciones legales aplicables vigentes y futuras, de conformidad con los términos, condiciones y alcances que en el presente Contrato se establecen.

13.3. Se acepta y convalida en forma expresa que dicha firma electrónica tendrá equivalente función de la firma autógrafa o manuscrita, así como de otros tipos de mecanismos de autenticación empleados en soporte de papel.

13.4. A su vez, en este acto, las Partes declaran que la firma electrónica inserta en el presente documento es válida y eficaz, y que el documento una vez firmado, producirá todos sus efectos.

13.5. Las Partes se obligan con carácter de obligación principal a no ceder la clave de su casilla de correo electrónico a terceros, debiendo custodiar la misma con la diligencia de un buen hombre de negocios, a los efectos de ser las únicas habilitadas para su acceso.

13.6. Toda referencia a firma electrónica deberá considerarse en los términos de la normativa vigente, siendo aquella firma que consiste en datos electrónicos utilizados por el firmante de un documento electrónico como medio de identidad,

Para todos os aspectos legais, as partes estabelecem os domicílios mencionados no preâmbulo deste Convênio.

#### **CLÁUSULA 11: ENTRADA EM VIGOR**

O presente acordo entra em vigor a partir da assinatura dos representantes legais das respectivas instituições aqui definidas.

#### **ARTIGO 12: DA RESPONSABILIDADE**

Nenhuma das partes será responsável perante a outra por atrasos ou descumprimentos de qualquer das obrigações estabelecidas por este Acordo, quando tais descumprimentos forem causados por eventos de força maior fora do controle razoável e sem negligência de qualquer das partes.

#### **CLÁUSULA 13: ASSINATURA ELETRONICA**

13.1. As Partes acordam que a assinatura do documento será através de assinatura eletrônica.

13.2. As Partes declaram, de comum acordo, que reconhecem e aceitam o uso da assinatura eletrônica neste Contrato, que as identifica, autentica e vincula, cumprindo com as disposições legais aplicáveis vigentes e futuras, em conformidade com os termos, condições e alcances estabelecidos no presente Contrato.

13.3. Aceita-se e valida-se expressamente que tal assinatura eletrônica terá a mesma função equivalente à assinatura autógrafa ou manuscrita, bem como de outros tipos de mecanismos de autenticação utilizados em suporte de papel.

13.4. Por sua vez, neste ato, as Partes declaram que a assinatura eletrônica inserida no presente documento é válida e eficaz, e que o documento, uma vez assinado, produzirá todos os seus efeitos.

13.5. As Partes se obrigam, como obrigação principal, a não ceder a chave de sua caixa de correio eletrônico a terceiros, devendo guardá-la com a diligência de um bom administrador, a fim de serem as únicas autorizadas para seu acesso.

13.6. Toda referência à assinatura eletrônica deve ser considerada nos termos da legislação vigente, sendo aquela assinatura que consiste em dados eletrônicos utilizados pelo signatário de um documento eletrônico como meio de identidade, equiparando-se à assinatura manuscrita aposta em um documento privado.



asimilándose a la firma manuscrita estampada en un documento privado.

Firmas de los representantes de las instituciones participantes: Assinatura dos representantes das instituições participantes:		
Institución Fundadora Instituição fundadoras	Fecha Data	Firma Rector, Consejeros o autoridades correspondientes Assinatura Reitor, Conselheiros ou autoridades correspondentes
FURG		
UTEC		